

---

## Séries de notebooks da Compaq

---

## Guia de Inicialização

---

## Aviso

© 2002 Hewlett-Packard Company.

Microsoft, MS-DOS e Windows são marcas comerciais da Microsoft Corporation nos EUA e/ou noutros países.

Todos os outros nomes de produtos mencionados neste documento são marcas comerciais de suas respectivas empresas.

Este produto incorpora tecnologia de protecção de direitos de autor que está protegida por créditos de métodos de determinadas patentes dos EUA e outros de direitos de propriedade intelectual, propriedade da Macrovision Corporation e outros proprietários de direitos. A adopção da tecnologia de protecção de direitos de autor necessita ser autorizada pela Macrovision Corporation e destina-se a uso doméstico e outras utilizações limitadas, a menos que tal seja autorizado pela Macrovision Corporation. É proibida a engenharia inversa ou desassemblagem.

A HP não se responsabiliza por omissões, erros técnicos ou editoriais contidos neste documento. As informações são fornecidas "tal como estão" sem nenhuma garantia e estão sujeitas a alterações sem aviso prévio. As garantias que cobrem os produtos da HP são estabelecidas exclusivamente na documentação de garantia limitada que os acompanha. Neste documento, nenhuma declaração deverá ser interpretada como a constituição de garantia adicional.

**Séries de notebooks da Compaq Guia de Inicialização**

**Primeira edição (Dezembro de 2002)**

**Número de referência: 2100/2500/N1050v**

**Número de publicação: 311027-131**

---

## Informações importantes sobre segurança

---

### CUIDADO

**Para reduzir o risco de incêndio, utilize apenas cabos telefônicos N.º 26 AWG ou maiores para ligar um modem a uma tomada de telefone. Na Austrália, o notebook deve ser ligado à rede telefônica através de um cabo de linha que satisfaça os requisitos da Norma Técnica TS008 da ACA.**

Ao utilizar o notebook com uma ligação telefônica, cumpra sempre as precauções de segurança para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico e danos pessoais.

- Não utilize este produto com uma ligação telefônica próxima de água (por exemplo, ao lado de uma banheira, piscina ou cave húmida).
- Evite utilizar ligação telefônica durante tempestades elétricas, a menos que seja do tipo sem cabos. Pode haver o risco de choque elétrico devido aos relâmpagos.
- Não utilize a ligação telefônica para comunicar fugas de gás se a mesma estiver na proximidade do local da fuga.
- Utilize apenas os cabos de alimentação e as baterias indicadas neste manual. Não elimine as baterias no fogo, pois podem explodir. Consulte as normas locais acerca de instruções especiais para se desfazer das baterias.
- Desligue o cabo do modem antes de abrir a caixa do notebook ou tocar num cabo não isolado de modem, tomada ou componente interno.
- Não ligue o cabo de modem ou telefônico no receptáculo da rede (LAN).

---

### AVISO

**Este é um dispositivo digital da Classe B, em conformidade com a Parte 15 das Regras FCC. Para obter maiores informações acerca da Classe B, consulte o *Guia de Referência* no CD *Documentation Library (Biblioteca de documentação)*.**

---

---

## Contrato de licença de produtos de software

O seu produto HP contém programas de software. LEIA CUIDADOSAMENTE ESTE CONTRATO DE LICENÇA ANTES DE PROSSEGUIR COM A UTILIZAÇÃO DESTES EQUIPAMENTO. OS DIREITOS SOBRE O SOFTWARE SÃO OFERECIDOS APENAS COM A CONDIÇÃO DE QUE O CLIENTE CONCORDE COM TODOS OS TERMOS E CONDIÇÕES DO CONTRATO DE LICENÇA. O PROSSEGUIMENTO DA UTILIZAÇÃO DO EQUIPAMENTO INDICA A ACEITAÇÃO DESTES TERMOS E CONDIÇÕES. SE NÃO CONCORDAR COM OS TERMOS DO CONTRATO DE LICENÇA, REMOVA O SOFTWARE DA SUA UNIDADE DE DISCO RÍGIDO E DESTRUA AS DISQUETES PRINCIPAIS, OU DEVOLVA AINDA O PRODUTO DA HP COMPLETO E O SOFTWARE PARA OBTER UM REEMBOLSO TOTAL. PROSSEGUIR COM A CONFIGURAÇÃO IMPLICA A SUA ACEITAÇÃO DOS TERMOS DA LICENÇA.

A MENOS QUE SE ESPECIFIQUE O CONTRÁRIO MAIS ABAIXO, ESTE CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE DEVERÁ REGER A UTILIZAÇÃO DE TODO O SOFTWARE FORNECIDO COMO PARTE DO PRODUTO HP E DEVERÁ SUBSTITUIR QUALQUER OUTRA DECLARAÇÃO DE GARANTIA DE SOFTWARE QUE POSSA SER INCLUÍDA NESTE PRODUTO HP OU ENCONTRADA ONLINE.

O sistema operativo e as aplicações de software da Microsoft são licenciados para si sob o Contrato de Licença da Microsoft disponível na documentação da empresa ou mostrado no ecrã quando os Produtos de Software da Microsoft são iniciados.

Para PCs fornecidos com sistema operativo da Microsoft: ao iniciar o PC e aceitar o contrato de licença de utilizador final ("EULA", End-user License Agreement) da Microsoft, os direitos da licença serão válidos apenas se a etiqueta do Certificado de Autenticidade ("COA", Certificate of Authenticity) correspondente ao sistema operativo da Microsoft acompanhar o PC. A etiqueta do COA encontra-se normalmente na parte inferior do notebook. Se a etiqueta do COA não corresponder ao seu sistema operativo da Microsoft ou não existir, entre em contacto com o revendedor da HP para obter mais pormenores.

Outros sistemas operativos e software que não sejam da HP estão cobertos pela licença do respectivo fornecedor. Os seguintes Termos de Licença governam a utilização do software HP:

**UTILIZAÇÃO.** O cliente pode utilizar o software em qualquer produto HP. O cliente não pode partilhar o software em rede ou utilizá-lo em mais de um produto HP. Não está permitido efectuar engenharia inversa ou descompilar o software a menos que autorizado por lei.

**CÓPIAS E ADAPTAÇÕES.** O cliente pode efectuar cópias e adaptações do software (a) para fins de arquivamento ou (b) quando a cópia ou adaptação for um passo essencial na utilização do software num produto HP desde que as cópias e adaptações não sejam utilizadas de outro modo.

**PROPRIEDADE.** O cliente concorda que não possui qualquer título ou propriedade sobre o software para além do suporte físico. O cliente reconhece e concorda que o software é registado e protegido pelas leis de direitos de autor. O cliente reconhece e concorda que o software pode ter sido desenvolvido por outro fornecedor de software citado nos avisos de direitos de autor incluídos com o produto, que será autorizado a responsabilizar o cliente por qualquer infracção ou violação deste contrato.

**CD-ROM ou DVD de RECUPERAÇÃO DO PRODUTO.** Se o produto HP foi enviado com um CD-ROM ou DVD de recuperação do produto: (i) O CD-ROM ou DVD de recuperação de produto e/ou utilitário de suporte só pode ser utilizado para restaurar o disco rígido do produto HP com o qual o CD-ROM ou DVD de recuperação foi originalmente fornecido. (ii) A utilização de qualquer sistema operativo da Microsoft contido em qualquer CD-ROM ou DVD de recuperação do produto será regida pelo Contrato de licença.

**TRANSFERÊNCIA DOS DIREITOS DO SOFTWARE.** O cliente pode transferir os direitos do software para um terceiro somente como parte da transferência de todos os direitos e somente se o cliente obtiver concordância prévia do terceiro a ser envolvido pelos termos deste Contrato de licença. Em tal transferência, o cliente concorda que os seus direitos do software serão finalizados e que terá que destruir as suas cópias e adaptações ou entregá-las ao terceiro.

**SUBLICENCIAMENTO E DISTRIBUIÇÃO.** O cliente não pode arrendar ou sublicenciar o software ou distribuir cópias ou adaptações do mesmo ao público em suporte físico ou por telecomunicação sem o consentimento prévio por escrito da Hewlett-Packard.

**FINALIZAÇÃO.** A Hewlett-Packard pode finalizar esta licença de software por falha no cumprimento de qualquer um dos termos se a Hewlett-Packard houver solicitado ao cliente a correcção da falha e este não o fizer no prazo de trinta (30) dias após o aviso.

**ACTUALIZAÇÕES.** O cliente concorda que o software não inclui actualizações que podem ser fornecidas pela Hewlett-Packard mediante um acordo de suporte separado.

**CLÁUSULA DE EXPORTAÇÃO.** O cliente concorda em não exportar ou reexportar o software ou qualquer cópia ou adaptação em violação de regulamentações da Administração de Exportações dos EUA ou outra regulamentação aplicável.

DIREITOS RESTRITOS DO GOVERNO DOS EUA. A utilização, duplicação ou divulgação estão sujeitas aos termos da licença comercial padrão da HP e para departamentos e organismos não DOD do Governo dos EUA, as restrições estabelecidas em FAR 52.227-19(c)(1-2) (Junho de 1987) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, EUA, Copyright (c) 2000 Hewlett-Packard Company. Todos os direitos reservados. O cliente também concorda que o software seja fornecido e licenciado como "Software comercial para notebooks" como definido em DFARS 252-227-7014 (Junho de 1995) ou como um "item comercial" conforme definido em FAR 2.101(a), ou como um "Software restrito de notebook" como definido em FAR 52.227-19 (ou qualquer outro organismo equivalente de regulamentação ou cláusula contratual), seja qual for o aplicável. O cliente concorda que possui apenas os direitos fornecidos para esse software pela cláusula aplicável do FAR ou DFARS, ou pelo contrato de software padrão da HP para o produto envolvido.

POLÍTICA DE SUPORTE PARA SERVICE PACKS (PACOTES DE SERVIÇOS) DE SISTEMAS OPERATIVOS DA MICROSOFT. A HP proporciona suporte ao utilizador final para os PCs HP que utilizam os sistemas operativos da Microsoft, incluindo os mais recentes Service Packs. Este suporte estará disponível durante trinta (30) dias após o lançamento dos mesmos pela Microsoft.

---

## Conteúdo

<b><i>Introdução ao notebook</i></b> .....	<b>1</b>
Identificação dos componentes do equipamento.....	2
Séries 2100 e N1050v .....	2
Série 2500 .....	5
Luzes de estado.....	8
Configuração do notebook .....	10
Passo 1: Introdução da bateria .....	10
Passo 2: Ligação da energia CA .....	11
Passo 3: Ligação de linha telefónica.....	12
Passo 4: Como ligar o notebook .....	13
Passo 5: Configuração do Windows.....	13
Utilização do CD Documentation Library .....	14
<b><i>Funcionamento básico</i></b> .....	<b>15</b>
Funcionamento do notebook .....	16
Definições de alimentação padrão .....	17
Como reiniciar o notebook .....	18
Alteração do dispositivo de arranque .....	18
Utilização do painel táctil .....	19
Utilização das teclas de aceleração.....	20
Utilização de CDs ou DVDs .....	21
Reprodução de filmes em DVD.....	21
<b><i>Baterias e gestão de energia</i></b> .....	<b>23</b>
Utilização da energia da bateria .....	24
Verificação do estado da bateria.....	24
Resposta a um aviso de bateria com pouca carga.....	25
Como recarregar a bateria.....	25

<b><i>Resolução de problemas e manutenção</i></b> .....	<b>27</b>
Resolução de problemas com o seu notebook.....	28
Problemas com o ecrã.....	28
Problemas na unidade de disco rígido .....	29
Problemas com o teclado e com os dispositivos apontadores .....	29
Problemas de desempenho.....	30
Problemas com a alimentação e a bateria .....	30
Problemas de arranque.....	31
Configuração do notebook .....	32
Execução do utilitário de configuração do BIOS .....	32
Reinstalação e actualização do software .....	33
<b><i>Índice</i></b> .....	<b>35</b>

## Introdução ao notebook

---

## Identificação dos componentes do equipamento

---

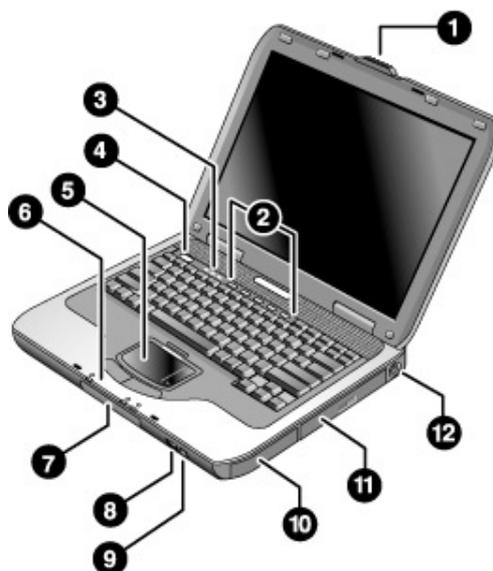
### Séries 2100 e N1050v

---

#### **OBSERVAÇÃO**

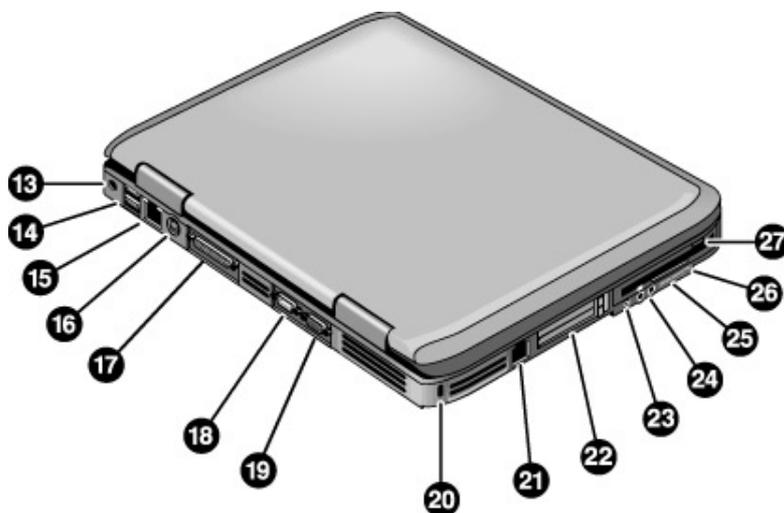
Os componentes fornecidos com o notebook podem variar consoante a localização geográfica e os recursos que seleccionou. As ilustrações apresentadas a seguir identificam os componentes padrão externos fornecidos com a maior parte dos modelos.

---



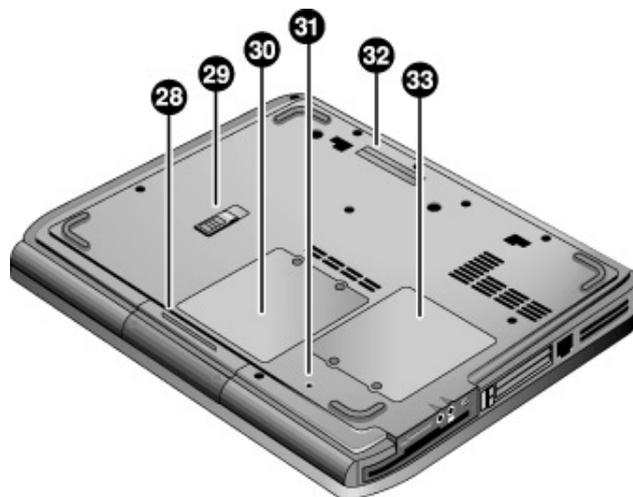
- |   |   |    |   |
|---|---|----|---|
| 1 | Trinco para abrir/fechar o notebook   | 8  | Porta de infravermelhos (somente em alguns modelos).  |
| 2 | Botões de toque único   | 9  | Botão de activação/desactivação da função sem fio e luz indicadora (somente em alguns modelos). |
| 3 | Luzes de estado do teclado  | 10 | Bateria.  |
| 4 | Botão de ligação. Liga e desliga o notebook.  | 11 | Unidade de CD-ROM, DVD ou outra unidade.  |
| 5 | Painel tátil, painel de deslocamento, botões de selecção e botão para ligar/desligar.                   | 12 | Porta PS/2  |
| 6 | Luzes principais de estado (da esquerda para a direita): modo de energia, actividade de disco, bateria. |    |   |
| 7 | Unidade de disco rígido   |    |   |

Introdução ao notebook  
**Identificação dos componentes do equipamento**



- |   |   |
|---|---|
| <p><b>13</b> Tomada do transformador CA</p> <p><b>14</b> Portas USB (Universal Serial Bus)</p> <p><b>15</b> Tomada RJ-45. Possibilita a ligação de um cabo de rede.</p> <p><b>16</b> Tomada de saída S-vídeo</p> <p><b>17</b> Porta paralela (LPT1). Utilize-a para uma impressora ou outro dispositivo paralelo.</p> <p><b>18</b> Porta serial (COM1). Utilize-a para a ligação de rato, modem, impressora ou outros dispositivos seriais.</p> <p><b>19</b> Porta para monitor externo</p> | <p><b>20</b> Ranhura de bloqueio Kensington (conector de segurança)</p> <p><b>21</b> Tomada RJ-11. Possibilita a ligação do cabo do modem.</p> <p><b>22</b> Ranhura e botão da placa PC Card e CardBus.</p> <p><b>23</b> Porta IEEE 1394 (somente em alguns modelos)</p> <p><b>24</b> Tomadas de áudio (da esquerda para a direita): microfone externo, saída de áudio (auscultadores).</p> <p><b>25</b> Controlo de volume</p> <p><b>26</b> Luz e botão silenciador de áudio</p> <p><b>27</b> Unidade de disquetes (somente em alguns modelos)</p> |
|---|---|

Introdução ao notebook  
**Identificação dos componentes do equipamento**

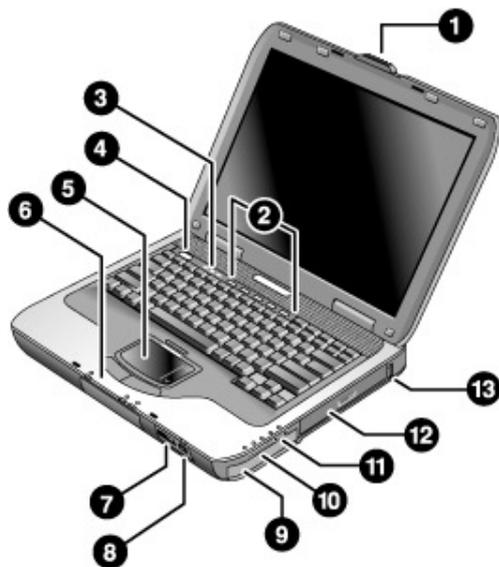


- 28** Unidade de disco rígido
- 29** Trinco da bateria
- 30** Tampa da RAM (memória)

- 31** Botão Reiniciar
- 32** Porta de ancoragem  
(somente em alguns modelos)
- 33** Tampa da Mini-PCI (o utilizador não  
deve manejar as peças no interior)

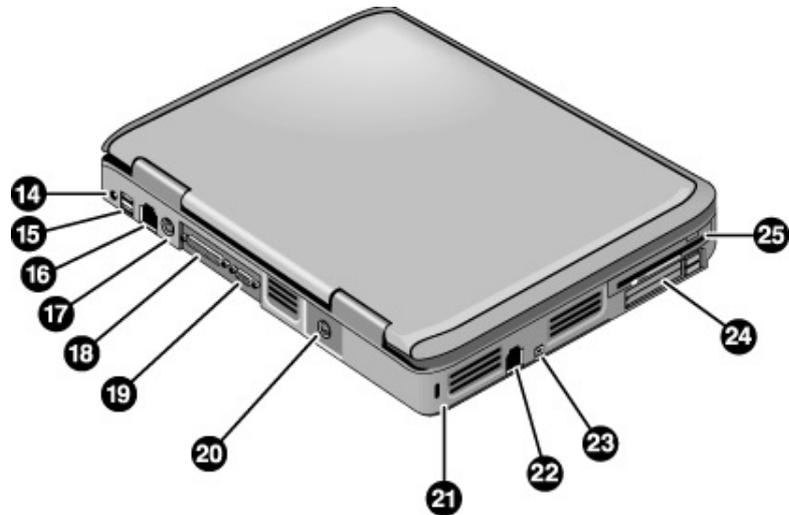
---

Série 2500



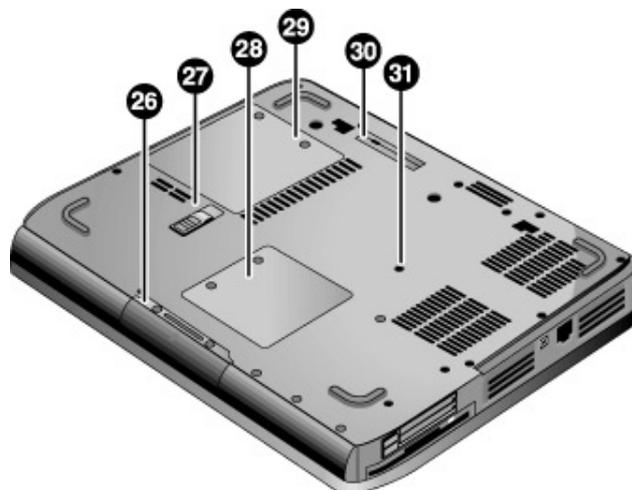
- |   |  |    |  |
|---|--|----|--|
| 1 | Trinco para abrir/fechar o Notebook  | 8  | Botão de activação/desactivação da função sem fio e luz indicadora (somente em alguns modelos)   |
| 2 | Botões de toque único  | 9  | Bateria  |
| 3 | Luzes de estado do teclado   | 10 | Luz e botão silenciador de áudio e controlo de volume  |
| 4 | Botão de ligação. Liga e desliga o computador  | 11 | Tomadas de áudio (da esquerda para a direita): saída de áudio (auscultadores), microfone externo |
| 5 | Painel tátil, painel de deslocamento, botões de selecção e botão para ligar/desligar                   | 12 | Unidade de CD-ROM, DVD ou outra unidade  |
| 6 | Luzes principais de estado (da esquerda para a direita): modo de energia, actividade de disco, bateria | 13 | Porta USB (Universal Serial Bus)   |
| 7 | Porta de infravermelhos (somente em alguns modelos)  |    |  |

Introdução ao notebook  
**Identificação dos componentes do equipamento**



- |   |  |
|---|--|
| <b>14</b> Tomada do transformador CA  | <b>20</b> Tomada de saída S-vídeo                                  |
| <b>15</b> Duas portas USB   | <b>21</b> Ranhura de bloqueio Kensington (conector de segurança)   |
| <b>16</b> Tomada de rede RJ-45. Possibilita a ligação de um cabo de rede.                     | <b>22</b> Tomada RJ-11. Possibilita a ligação de um cabo de modem. |
| <b>17</b> Porta PS/2  | <b>23</b> Porta IEEE 1394 (somente em alguns modelos)              |
| <b>18</b> Porta paralela (LPT1). Utilize-a para uma impressora ou outro dispositivo paralelo. | <b>24</b> Ranhura e botões da placa PC Card e CardBus              |
| <b>19</b> Porta para monitor externo  | <b>25</b> Unidade de disquetes (somente em alguns modelos)         |

Introdução ao notebook  
**Identificação dos componentes do equipamento**

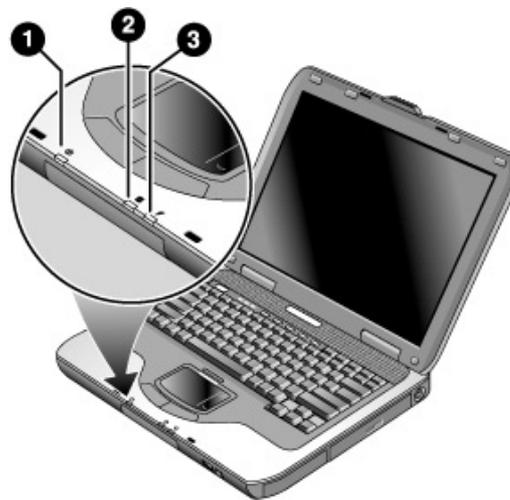


- |   |   |
|---|---|
| <b>26</b> Unidade de disco rígido   | <b>29</b> Tampa da RAM (memória)                            |
| <b>27</b> Trinco da bateria   | <b>30</b> Porta de ancoragem<br>(somente em alguns modelos) |
| <b>28</b> Tampa da Mini-PCI (o utilizador não deve<br>manejar as peças no interior) | <b>31</b> Botão Reiniciar                                   |

## Luzes de estado

O notebook contém várias luzes que informam do estado da energia e da bateria, da actividade de unidades e de teclas de função como Caps Lock e Num Lock.

O diagrama a seguir mostra as luzes principais de estado na parte frontal do equipamento.



### **1 Modo de energia.**

- Acesa: o notebook está ligado, mesmo com o ecrã desligado.
- A piscar: o equipamento está no modo de suspensão.
- Apagada: o notebook está desligado ou no modo de hibernação.

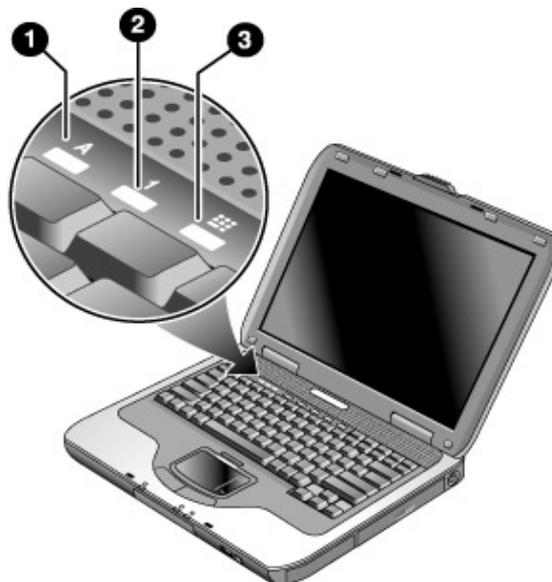
### **2 Actividade da unidade de disco rígido.**

Acesa: o notebook está a aceder ao disco rígido.

### **3 Estado da bateria.**

- Verde: o transformador CA está ligado e a bateria está totalmente carregada.
- Amarela: o transformador está ligado e a bateria está a ser carregada.
- A piscar: o transformador CA está ligado e a bateria não está montada ou apresenta falhas.
- Apagada: o transformador não está ligado.

As luzes de estado do teclado, localizadas acima do mesmo, indicam as suas condições de trava.



- 1 Caps Lock acesa:** A função Caps Lock está activa.
- 2 Num Lock acesa:** A função Num Lock está activa. A tecla Keypad Lock também tem que estar activa para possibilitar o uso do teclado numérico incorporado.
- 3 Keypad Lock acesa:** O teclado numérico incorporado está activo (Fn+F8). A luz Num Lock também deverá estar acesa para as teclas numéricas. Se não estiver, o controlo do cursor estará activo, conforme o indicado no teclado externo.

---

## Configuração do notebook

---

### AVISO

**A utilização inadequada de teclados e outros dispositivos de introdução de dados está associada a lesões ergonómicas.**

Se estiver a utilizar o notebook como equipamento principal ou a utilizá-lo durante longos períodos, será conveniente usá-lo com teclado, monitor e rato de tamanho normal. Os acessórios de ancoragem oferecem ligações rápidas e fáceis a esses dispositivos. Isto pode reduzir os riscos de lesões ergonómicas.

Para obter informações acerca da configuração de um ambiente de trabalho seguro e confortável, consulte o *Safety & Comfort Guide (Guia de segurança e conforto)* incluído neste CD.

Ao configurar o notebook pela primeira vez, carregue a bateria, ligue o transformador CA e o equipamento e execute o programa de configuração do Windows.

---

### Passo 1: Introdução da bateria

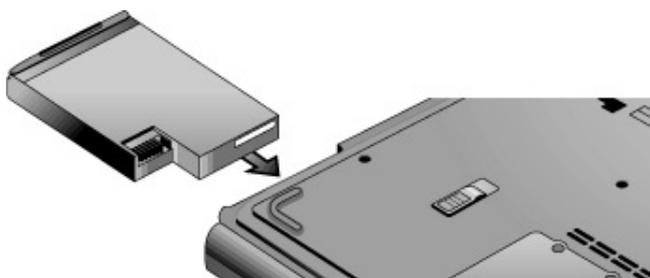
---

### AVISO

**Não parta nem fure as baterias. Não as exponha ao fogo, pois poderão estourar ou explodir, libertando substâncias químicas prejudiciais à saúde. As baterias recarregáveis necessitam ser recicladas ou descartadas correctamente.**

O seu notebook é fornecido com a bateria instalada. Caso a mesma tenha sido removida, será preciso instalá-la:

1. Posicione o notebook virado para baixo.
2. Introduza a extremidade do conector da bateria no seu compartimento e deslize-o para dentro até encaixar.



---

## Passo 2: Ligação da energia CA

---

### CUIDADO

Utilize apenas o transformador CA que acompanha o notebook ou outro adaptador aprovado que satisfaça os requisitos de alimentação do equipamento.

O uso de um transformador CA inadequado poderá causar danos ao notebook ou ao próprio transformador, perda de dados, bem como anular a garantia. Consulte o documento de garantia impresso, fornecido com o notebook.

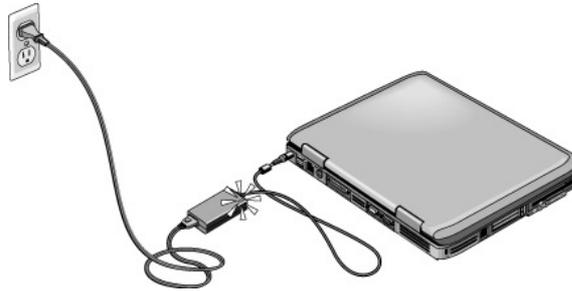
1. Ligue o transformador CA no notebook.
2. Ligue o cabo de alimentação ao transformador CA.
3. Ligue o cabo de alimentação em uma ficha de parede.

Com isso, o processo de carregamento da bateria do notebook será iniciado.

---

### Importante

Ao desligar o transformador CA, desligue primeiro o cabo de alimentação da tomada eléctrica.



Enquanto a bateria estiver a ser carregada, pode executar o passo 3.

### Passo 3: Ligação de linha telefónica

1. Certifique-se de que a linha telefónica seja analógica, por vezes também chamada de linha de dados. Não utilize linha digital.
2. Ligue o cabo telefónico (RJ-11) à tomada telefónica.
3. Ligue a outra ponta da linha telefónica à tomada do modem RJ-11, situada na lateral do notebook.



Para obter mais pormenores acerca da utilização do modem, incluindo os comandos AT, consulte o *Guia de Referência* no CD *Documentation Library* (*Biblioteca de documentação*) que acompanha o seu notebook.

---

## Passo 4: Como ligar o notebook

Prima o botão de ligação situado no lado superior esquerdo do teclado. O notebook arranca e o Windows é iniciado automaticamente.



---

### **Sugestão**

Se não for possível ligar o notebook com energia da bateria, ela pode estar sem carga. Ligue o transformador CA e prima o botão de ligação novamente. Deixe o transformador ligado ao menos de uma a três horas para carregar totalmente a bateria.

---

## Passo 5: Configuração do Windows

O notebook é fornecido com o sistema operativo Microsoft Windows pré-instalado na unidade de disco rígido. A primeira vez que o notebook for ligado, o programa de configuração do Windows será executado automaticamente, permitindo personalizar a configuração.

1. Siga as instruções do programa de configuração apresentadas no ecrã. Se o programa solicitar o código de identificação do produto, poderá encontrá-lo na parte inferior do notebook.
2. Verifique as definições de área e de país do modem. Seleccione Iniciar > Painel de controlo > Impressoras e outro hardware > Opções de telefone e modem > e, em seguida, escolha o seu país/região.

---

## Utilização do CD Documentation Library

Informações acerca da utilização do notebook podem ser encontradas no CD *Documentation Library (Biblioteca de documentação)* incluído no notebook.

Ao introduzir o CD *Documentation Library* na unidade, o menu do CD aparece no ecrã após uma breve pausa. Se preferir, pode abrir o menu manualmente:

1. Seleccione Iniciar > Executar.
2. No campo Abrir, escreva:  
explorer X: (onde X representa sua unidade de CD)
3. Seleccione o ficheiro com a extensão ".exe". Por exemplo, NomeDoFicheiro.exe.
4. Seleccione o botão OK.

### **Utilização do Acrobat Reader**

O Adobe Acrobat Reader é uma aplicação que apresenta a documentação do notebook no ecrã. Se vir mensagens do Adobe Acrobat ao instalar o CD *Documentation Library*, siga estes passos:

- Escolha a opção para instalar o Acrobat Reader.
- Escolha aceitar o contrato de licença do Acrobat Reader.

## Funcionamento básico

## Funcionamento do notebook

Pode utilizar o botão de ligação para iniciar ou interromper o funcionamento do notebook. Contudo, em determinadas situações, pode-se utilizar outros métodos para iniciar ou interromper o funcionamento do equipamento, dependendo de aspectos referentes à energia, tipos de ligações activas e tempo de inicialização.

Para obter informações acerca de como cuidar e proteger o seu notebook, consulte o capítulo "Funcionamento básico" no Guia de Referência, disponível no CD Documentation Library (Biblioteca de documentação) fornecido com o notebook.

Para obter informações acerca dos seguintes tópicos, consulte o documento Guia de Referência, no CD Documentation Library:

- Ligação do modem ou rede de área local (LAN).
- Ligação das Placas PC ou dispositivos externos.
- Utilização dos comandos AT do modem.

---

### Definições de alimentação padrão

<b>Modo de energia</b>	<b>Para activar este modo...</b>	<b>Função</b>
<b>ACTIVO</b> - A luz de estado da alimentação acende-se.	Prima rapidamente o botão de ligação.	Liga o notebook.
<b>INACTIVO</b> - A luz de estado da alimentação apaga-se.	Seleccione Iniciar > Desligar o computador > Desactivar. Se o sistema deixou de responder e não puder executar os procedimentos de encerramento do Windows, prima sem soltar o botão de ligação durante 4 segundos para desligar o notebook.	Desliga o notebook.
<b>Suspensão</b> – A luz de estado da alimentação irá piscar.	Seleccione Iniciar > Desligar o computador > Suspender. -ou- Deixe que o sistema esgote o tempo limite.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Economiza muita energia.</li><li>• Desliga o ecrã e outros componentes.</li><li>• Mantém a sessão actual na RAM.</li><li>• Reinicia rapidamente.</li><li>• Restaura as ligações de rede.</li></ul>
<b>Hibernação</b> – A luz de estado de alimentação apaga-se.	Se a unidade já estiver ligada, prima rapidamente o botão de ligação. -ou- Prima as teclas Fn+F12. -ou- Deixe que o sistema esgote o tempo limite.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Economiza o máximo de energia.</li><li>• Guarda a sessão actual no disco e depois encerra o notebook.</li><li>• Restaura as ligações de rede.</li></ul>

Também pode personalizar o funcionamento destes modos de energia, consulte o capítulo "Baterias e gestão de energia" no Guia de Referência, no CD *Documentation Library* fornecido com o computador.

## Como reiniciar o notebook

Por vezes, o Windows ou o notebook deixam de responder, não permitindo desligar o equipamento. Se isso ocorrer, experimente proceder da seguinte forma, na ordem indicada.

- Se possível, encerre o Windows: prima CTRL+ALT+DEL e, em seguida, seleccione Encerrar, Reiniciar.  
– ou, caso esse procedimento não dê resultado –
- Prima o botão de ligação por ao menos 4 segundos até desligar o ecrã. Os dados não guardados serão perdidos. Prima o botão de ligação novamente para reiniciar o equipamento.  
– ou, caso esse procedimento não dê resultado –
- Insira a ponta de um clipe no botão de reinicialização localizado na parte inferior do notebook e, em seguida, prima o botão de ligação para o reiniciar.

---

## Alteração do dispositivo de arranque

Normalmente, o notebook arranca a partir do disco rígido interno. O equipamento também pode arrancar a partir de uma unidade de disquetes, CD-ROM ou de uma placa de interface de rede interna.

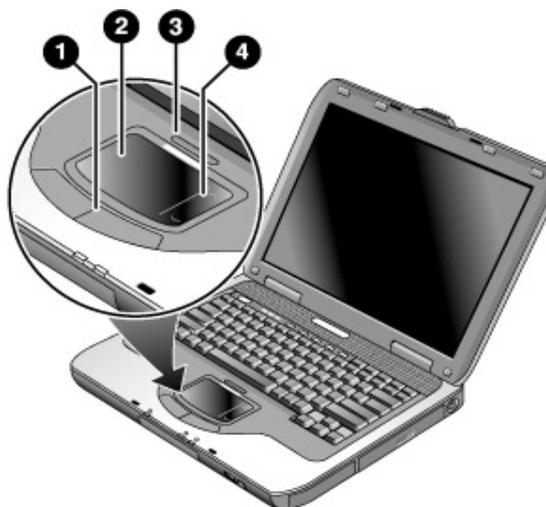
1. Seleccione Iniciar > Desligar o computador > Reiniciar.
2. Quando o ecrã do logótipo aparecer, prima ESC para mostrar o menu Arranque.
3. Utilize as teclas de seta para seleccionar o dispositivo de arranque e prima ENTER.

Se preferir que o equipamento arranque a partir de um dispositivo específico sempre que ele estiver presente, altere a ordem de arranque através do utilitário de configuração de BIOS. Consulte a secção "Configuração do notebook" no capítulo "Resolução de problemas e manutenção" deste guia.

---

## Utilização do painel táctil

O painel táctil inclui um botão para ligar/desligar que permite desactivá-lo para impedir que o ponteiro se mova acidentalmente durante a introdução de texto. A luz indicadora apaga-se ao desactivar o painel táctil.



- 1 Botões de clique. Os botões de clique funcionam como os botões esquerdo e direito de um rato padrão.
- 2 Painel táctil (dispositivo apontador sensível ao toque).
- 3 Botão para ligar/desligar o painel táctil e luz indicadora.
- 4 Painel de deslocamento. Com o painel de deslocamento, percorre-se o ecrã verticalmente para exibir o conteúdo da janela activa.

---

## Utilização das teclas de aceleração



A combinação da tecla Fn mais outra cria uma *tecla de aceleração*, ou seja, uma sequência de teclas de atalho para vários controlos do sistema. Para utilizar as teclas de aceleração, prima *sem soltar* a tecla Fn, prima a segunda tecla adequada e, em seguida, solte as duas teclas.

<b>Esta tecla de aceleração</b>	<b>Efectua o seguinte:</b>
Fn+F1	Diminui o brilho do ecrã.
Fn+F2	Aumenta o brilho do ecrã.
Fn+F5	Alterna entre o ecrã incorporado, um ecrã externo e a utilização simultânea de ambos.
Fn+F8	Liga e desliga o teclado numérico incorporado. Não afecta teclados externos. Se a tecla Num Lock estiver ligada, as funções numéricas estarão activas; no caso contrário, o controlo do cursor estará activo (como marcado no teclado externo).
Fn+F12	Inicia o modo de hibernação.
Fn+NumLock	Activa e desactiva o bloqueio de deslocamento Scroll Lock.
Fn+Page Up	Aumenta o volume de áudio e cancela a definição de sem som.
Fn+Page Down	Diminui o volume de áudio.
Fn+Retrocesso	Silencia/activa a saída de som.

---

## Utilização de CDs ou DVDs

---

### Reprodução de filmes em DVD

Caso o seu notebook disponha de leitor ou outra unidade de leitura de DVDs, deve incluir também o software correspondente que permite reproduzir filmes.

Selecione Iniciar > Todos os programas > Multimédia > Leitor de DVD > InterVideo WinDVD.

---

#### **Importante**

Os DVDs podem ter códigos regionais incorporados nos dados. Esses códigos impedem que filmes em DVD possam ser vistos fora da região do mundo onde são vendidos. Se tentar reproduzir um DVD destinado a outra região, obterá uma mensagem de erro de código regional.

A maioria das unidades de DVD permite alterar esse código apenas um número limitado de vezes (normalmente, não mais que quatro vezes). Ao atingir esse limite, a última alteração será gravada definitivamente na unidade de DVD, tornando-se permanente. A garantia não cobre a despesa para corrigir este problema. Consulte a ajuda do software de leitura de DVD para obter detalhes acerca da configuração de códigos regionais.

---

## Baterias e gestão de energia

## Utilização da energia da bateria

Para obter informações acerca da maneira como o notebook controla o consumo de energia e como é possível reduzir manualmente esse consumo, aumentando a vida útil da bateria do notebook, consulte o capítulo "Baterias e gestão de energia" no *Guia de Referência* no CD *Documentation Library (Biblioteca de documentação)* fornecido com o notebook.

---

### Verificação do estado da bateria

#### Mediante a luz de estado da bateria

Verifique a luz de estado da bateria situada no notebook.

#### Mediante a barra de tarefas do Windows

A barra de tarefas do Windows pode mostrar um ícone de energia que proporciona informações detalhadas acerca do estado da bateria (consulte a ajuda do Windows para obter detalhes). O ícone apresenta o aspecto de uma pilha quando a alimentação de CA não está ligada.

- Posicione o ponteiro sobre o ícone de energia para mostrar a carga restante da bateria. Este valor é mostrado como a percentagem de carga ou tempo remanescente.
- Faça duplo clique sobre o ícone de energia para abrir a janela Battery Meter.

#### Mediante o Painel de controlo do Windows

Seleccione Iniciar > Painel de controlo > Performance and Maintenance > Opções de energia. Isso feito, escolha o separador Power Meter para verificar o estado da bateria. Os separadores Alarms e Advanced fornecem opções adicionais de informações acerca da energia.

#### Na bateria

1. Remova a bateria do notebook. Consulte o capítulo "Introdução ao notebook" neste guia.
2. Prima o suporte de contacto na parte lateral da bateria. O número de luzes que se acendem indica a carga restante (cada luz representa 20% da carga total).

## Resposta a um aviso de bateria com pouca carga

O notebook alerta automaticamente quando a carga da bateria atinge um nível muito baixo. O equipamento primeiro emite um sinal sonoro alto ou exibe uma mensagem de aviso. Em seguida, caso não recupere a energia em um curto intervalo, o notebook activa o modo de hibernação.

Caso o notebook active o modo de hibernação desta forma, não será possível activá-lo novamente antes de restaurar a energia. Para tal, siga um dos procedimentos indicados a seguir:

- Substitua a bateria por outra com carga.
- Ligue o transformador CA.

---

### Observação

Se ligar o transformador CA, poderá continuar a trabalhar enquanto a bateria estiver a ser recarregada.

Para processadores Intel Pentium 4, a velocidade indica o modo de desempenho máximo da alimentação com CA. A velocidade do processador com energia de bateria requer aproximadamente 63,5% do modo de desempenho máximo. Para o processador Mobile Intel Pentium 4 com tecnologia Intel SpeedStep, a velocidade indica o modo de desempenho máximo. O modo Battery optimization requer aproximadamente 80% do modo de desempenho máximo.

---

## Como recarregar a bateria

---

### CUIDADO

**Normalmente o transformador CA aquece-se sempre que é ligado a uma tomada de CA. O mesmo ocorre com o notebook durante o recarregamento da bateria. Não a recarregue com o equipamento guardado em uma mala ou outro compartimento fechado, pois a bateria poderá sobreaquecer-se.**

Ligue o transformador CA no notebook.

Para obter o tempo máximo de funcionamento, aguarde até que a carga da bateria atinja um nível inferior a 50% antes de a recarregar e, em seguida, carregue-a completamente (100%). O carregamento poderá levar cerca de 3 horas. Caso continue a trabalhar durante o processo, esse tempo poderá aumentar.

O tempo de funcionamento com a bateria completamente carregada depende do modelo do notebook, das definições de gestão de energia e do nível de uso.

---

## Resolução de problemas e manutenção

## Resolução de problemas com o seu notebook

Esta secção apresenta soluções para alguns problemas básicos que podem afectar o notebook. Tente uma solução de cada vez, na ordem em que são apresentadas.

Abaixo encontram-se algumas fontes de informação para a resolução de problemas:

- Consulte o capítulo acerca de resolução de problemas no *Guia de Referência* no CD *Documentation Library (Biblioteca de documentação)* fornecido com o notebook para obter uma lista mais completa de sugestões para resolução de problemas.
- Empregue os utilitários de resolução de problemas do Windows. Seleccione Iniciar > Ajuda e suporte.
- Seleccione a tecla de toque único com um ponto de interrogação, situada na parte superior do teclado.
- Consulte o manual do Microsoft Windows fornecido com o equipamento.
- Contacte o seu revendedor. Consulte o folheto *Worldwide Telephone Numbers (Números de telefone em todo o mundo)*.

---

### Problemas com o ecrã

#### **Se o notebook estiver ligado, mas o ecrã permanecer em branco**

- Mova o rato ou toque no painel táctil. Este procedimento activará o ecrã se este estiver no modo de desactivação.
- Prima Fn+F5, caso o vídeo interno esteja desactivado. Repita o procedimento três vezes para regressar ao estado inicial.
- Se o notebook estiver frio, espere até que se aqueça.

#### **Se for difícil ler no ecrã**

Experimente configurar a resolução do ecrã com o valor predefinido de 1024×768 ou superior, dependendo do modelo. Seleccione Iniciar > Painel de controlo > Aspecto e temas > Monitor.

## Problemas na unidade de disco rígido

### **Se o disco rígido do notebook não estiver a girar**

- Certifique-se de que o equipamento está a ser alimentado por energia eléctrica. Se necessário, ligue o transformador CA e verifique se está bem ligado na tomada e na parte traseira do notebook.
- Remova e introduza novamente o disco rígido.

### **Se os ficheiros estiverem danificados**

- Abra O meu computador e o disco em que pretende efectuar a detecção. Seleccione Ficheiro > Propriedades. Escolha a caixa Verificar agora, situada na secção Verificação de erros do separador Ferramentas.
- Execute o programa de detecção de vírus. Consulte o capítulo "Funcionamento básico" no *Guia de Referência* no CD *Documentation Library (Biblioteca de documentação)* fornecido com o notebook.
- Se necessário, pode formatar o disco rígido e reinstalar o software original de fábrica utilizando o CD *QuickRestore System Recovery (Recuperação rápida do sistema)*.

---

## Problemas com o teclado e com os dispositivos apontadores

Utilize estas sugestões para dispositivos incorporados ou externos.

### **Se houver dificuldade em controlar o ponteiro**

Ajuste os controlos do ponteiro. Seleccione Iniciar > Painel de controlo > Impressoras e outro hardware > Rato.

### **Se o painel táctil não funcionar**

- Prima o botão de activação/desactivação do painel táctil para acender a luz.
- Não toque no painel enquanto o notebook estiver a reiniciar ou a sair do modo de suspensão. Se isso ocorrer, tente o seguinte: prima uma tecla para restaurar o funcionamento normal.
- Se houver um rato externo ligado, os dispositivos apontadores incorporados ficam normalmente desactivados. Pode alterar esta definição com o utilitário de configuração do BIOS.
- Reinicie o notebook. Seleccione Iniciar > Desligar o computador > Reiniciar.

## Problemas de desempenho

Para obter o desempenho ideal, o notebook deve apresentar pelo menos 128 MB de memória (RAM).

### **Se o notebook parar de responder**

- Prima CTRL+ALT+DEL e utilize o Gestor de tarefas para finalizar uma aplicação que não esteja a responder.
- Prima o botão de ligação durante pelo menos 4 segundos para desligar e reiniciar o notebook. Os dados não guardados serão perdidos. Em seguida, prima o botão de ligação para ligar o equipamento novamente.
- Se nada acontecer, insira a ponta de um clipe no botão reiniciar na base do notebook. Em seguida, prima o botão de ligação para ligar o equipamento novamente.
- Para evitar problemas de bloqueio, evite premir Fn+F5 para alternar dispositivos de ecrã enquanto estiverem a ser executadas aplicações com utilização intensiva de gráficos. Evite também desligar ou suspender o equipamento quando tais aplicações estiverem a ser executadas.

---

## Problemas com a alimentação e a bateria

### **Se o notebook se desligar imediatamente após ter sido ligado**

Provavelmente o nível de energia da bateria está muito baixo. Ligue o transformador CA ou introduza uma bateria carregada.

### **Se o notebook ficar a emitir avisos sonoros**

O notebook emite repetidamente avisos sonoros ou mostra uma advertência quando a carga da bateria está baixa. Guarde o seu trabalho, encerre imediatamente o Windows e coloque uma bateria carregada ou ligue o transformador CA.

### **Se a bateria não carregar**

- Verifique se o transformador CA está correctamente ligado à fonte de energia e ao notebook, e se a luz do adaptador está acesa.
- Se estiver a utilizar uma extensão eléctrica, remova o transformador CA da mesma e ligue-o directamente à tomada na parede.
- Verifique se a bateria está totalmente instalada e fixa no lugar.
- Certifique-se de utilizar apenas o transformador CA que acompanha o notebook (ou outro adaptador aprovado que satisfaça os requisitos de alimentação do notebook). *Não* utilize transformadores de 60 W, 3,16 A.
- Mantenha o notebook afastado de fontes de calor. Desligue o transformador CA e deixe a bateria arrefecer. Se a bateria estiver muito quente, não poderá ser carregada adequadamente.
- Se disponíveis, experimente com outra bateria e outro transformador CA.

---

## Problemas de arranque

### **Se o notebook não responder ao ser ligado**

- Ligue o transformador CA.
- Reinicie o notebook introduzindo a ponta de um clipe no botão reiniciar, na base do equipamento. Prima o botão de ligação para ligar o notebook.
- Se o equipamento ainda não responder, remova a bateria e o transformador CA, remova quaisquer placas PC e retire o equipamento da ancoragem, se for o caso. Em seguida, ligue o transformador CA novamente e reinicie o notebook utilizando o botão reiniciar.

### **Se o notebook não iniciar com a energia da bateria**

- Verifique se a bateria foi instalada de maneira correcta e está totalmente carregada. Verifique a carga da bateria, removendo-a e premindo a "almofada" na parte lateral da mesma. As luzes mostram o nível de carga.
- Se possível, experimente outra bateria.

## Configuração do notebook

---

### Execução do utilitário de configuração do BIOS

O utilitário de configuração do BIOS (Basic Input and Output System – sistema básico de entrada e saída) permite modificar a configuração do sistema do notebook e adequar o funcionamento do mesmo às suas necessidades individuais.

Geralmente, as opções escolhidas na configuração do BIOS controlam o hardware do notebook e, portanto, afectam de modo acentuado a maneira como o mesmo funciona.

1. Selecione Iniciar > Desligar o computador > Reiniciar.
2. Quando o ecrã do logótipo aparecer, prima a tecla F2 para entrar na configuração do BIOS.
3. Os dispositivos apontadores não estão activos na configuração do BIOS e, portanto, é preciso utilizar o teclado para navegar pelo utilitário:
  - Prima as teclas de seta PARA A ESQUERDA e PARA A DIREITA quando desejar movimentar-se pelos menus.
  - Prima as teclas de seta PARA CIMA e PARA BAIXO quando desejar movimentar-se pelos parâmetros de um menu.
  - Prima + ou - para se mover pelos valores do parâmetro actual ou prima ENTER para alterar uma definição.
4. Após seleccionar as opções desejadas, prima F10 ou utilize o menu Exit para sair da configuração do BIOS.
5. Se as definições provocarem algum conflito entre os dispositivos ao reiniciar, o sistema solicitará a execução da configuração do BIOS, e as definições conflituosas aparecerão assinaladas.

Para obter uma lista completa dos menus, definições e opções da configuração do BIOS, consulte o *Guia de Referência* no CD *Documentation Library* (*Biblioteca de documentação*) fornecido com o notebook.

## Reinstalação e actualização do software

O seu notebook inclui dois recursos que permitem instalar aplicações de software individuais ou restaurar todo o conteúdo de seu disco rígido:

- O CD *QuickRestore System Recovery (Recuperação rápida do sistema)*, fornecido com o notebook, permite restaurar a imagem de fábrica do seu disco rígido.
- O utilitário *Application Recovery (Recuperação de aplicações)* permite restaurar e instalar uma ou mais aplicações simultaneamente. Selecione Iniciar > Software Setup e siga as instruções do assistente de instalação exibido no ecrã.

# Índice

- Acrobat Reader, 14
- ajustar
  - brilho, 20
  - volume, 20
- arranque, resolução de problemas, 31
- áudio
  - volume, 20
- bateria
  - aviso de pouca carga, 25
  - instalar, 10
  - localização, 5
  - luzes de estado, 24
  - resolução de problemas, 30
  - trinco de liberação, 4, 7
  - verificar o estado, 24
- botão de ligação
  - localização, 5
  - reiniciar com, 18
- botão de ligação, localização, 5
- botão reiniciar, 18
- botão silenciador
  - localização, 3, 5
- botão silenciador de áudio, 3, 5
- botões de toque único
  - localização, 5
- brilho, ajustar, 20
- CD *Documentation Library*, 14
- código regional, 21
- computador
  - abrir/fechar, 5
  - alterar as definições do BIOS, 32
  - ligar, 13
  - reiniciar, 18
- comunicação sem fio
  - luz indicadora, 5
- configurar
  - definições do BIOS, 32
- controlo de volume, 3, 5
- desligar, 17
  - localização do botão, 5
- dispositivos
  - ordem de arranque temporária, 18
- ecrã
  - brilho, 20
  - porta, 3, 6
  - resolução de problemas, 28
- energia
  - ligar CA, 11
  - resolução de problemas, 30
- filmes (DVD), 21
- informações de segurança, iii
- instalar
  - bateria, 10
- Keypad Lock, 5
- ligar o computador, 13
- localização de portas, 3, 6
- luzes
  - estado, 5
- luzes de estado
  - carga da bateria, 24
  - localização, 5
  - teclado, 5
- manutenção
  - configuração do notebook, 32
- mini-PCI
  - localização, 4, 7
- modem
  - localização da porta, 3, 6
- modo de hibernação
  - definição, 17
- modo de suspensão
  - definição, 17
  - tempo limite, 17
- monitor
  - porta, 3, 6
- ordem do dispositivo
  - de arranque, 18
- painel de deslocamento, 5
- painel táctil
  - localização, 5
  - resolução de problemas, 29
- porta COM1, 3
- porta de ancoragem, 4, 7
- porta de infravermelhos
  - localização, 5
- porta para monitor externo, 3
  - localização, 6
- porta IEEE 1394
  - localização, 3, 6
- porta LAN
  - localização, 3, 6
- porta LPT1, 3, 6
- porta paralela
  - localização, 3, 6
- porta PS/2, 6
- porta serial
  - localização, 3
- porta S-vídeo, 3, 6
- RAM
  - localização, 4, 7
- ranhura da placa PC Card,
  - localização, 3, 6
- rato, resolução de problemas, 29
- reiniciar, 18
  - dispositivo de arranque temporário, 18
- resolução de problemas
  - arranque, 31
  - bateria, 30
  - desempenho, 30
  - dispositivos apontadores, 29
  - ecrã, 28
  - energia, 30
  - teclado, 29
  - unidade de disco rígido, 29
- segurança
  - bloqueio Kensington, 3, 6

tecla Fn  
+ F1 (diminui o brilho), 20  
+ F12 (hibernação), 20  
+ F2 (aumentar o brilho), 20  
+ F5 (seleccionar ecrã), 20  
+ F8 (teclado), 20  
+ NumLock (scroll lock), 20  
+ Page Down (diminuir o volume de áudio), 20  
+ Page Up (aumentar o volume de áudio), 20  
+ Retrocesso (sem som), 20

teclado  
luzes de estado, 5  
resolução de problemas, 29

teclas de aceleração, 20  
tomada do transformador CA  
localização, 3, 6  
tomadas de áudio, 3, 5  
transformador CA  
compatibilidade, 11  
ligar, 11  
unidade de CD-ROM  
localização, 5  
unidade de disco rígido  
localização, 4, 7  
resolução de problemas, 29  
unidade de disquetes  
localização, 3, 6

unidade de DVD  
definir o código regional, 21  
localização, 5  
reproduzir filmes, 21

USB  
localização da terceira porta, 5  
localização de portas, 3, 6  
utilitário de configuração de BIOS  
utilizar, 32  
volume  
ajustar, 20

Windows  
configurar, 13